

ATTERRISSAGE A VUE

Visual landing

Ouvert à la CAP
Public air traffic
19 MAY 22

CHALONS ECURY SUR COOLE
AD 2 LFQK ATT 01



ALT AD : 321 (12 hPa)

LAT : 48 54 20 N

LONG : 004 21 10 E

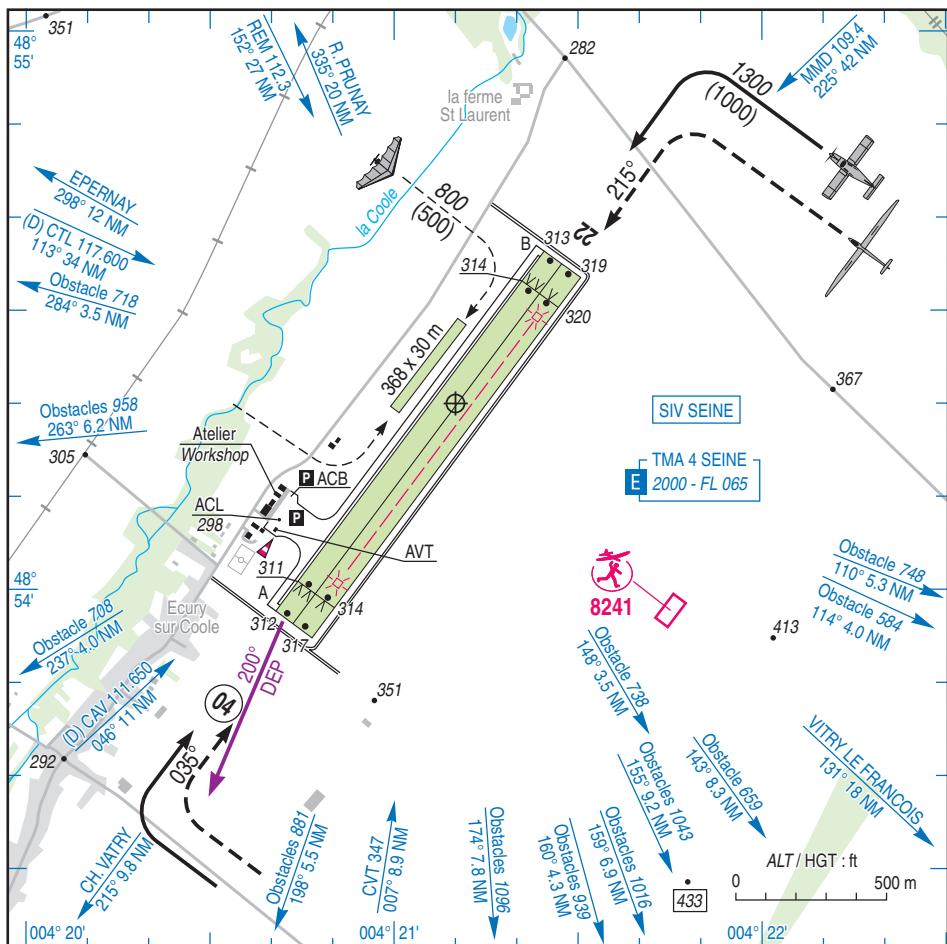
LFQK

VAR : 2° E (20)

APP : NIL

TWR : NIL

A/A : 118.980



RWY	QFU	Dimensions Dimension	Nature Surface	Résistance Strength	TODA	ASDA	LDA
04R 22L	035 215	1495 x 80	Non revêtue Unpaved	- / - / -	1495 1495	1495 1495	1370 1370
04L 22R	035 215	1495 x 70	Non revêtue Unpaved	- / - / -	1495 1495	1495 1495	1370 1370

Aides lumineuses : NIL

Lighting aids : NIL

CHALONS ECURY SUR COOLE

Consignes particulières / Special instructions

Conditions d'utilisation de l'AD

Utilisation simultanée des pistes avions/planeurs interdite.

AD operating conditions

Simultaneous use of both RWY prohibited.

Dangers à la navigation aérienne

Précautions à prendre en période de dégel.

Air navigation hazards

Caution advised during thaw period.

Procédures et consignes particulières

Hors communications liées à des impératifs de sécurité, il est demandé aux aéronefs entrant dans le circuit d'aérodrome d'effectuer une écoute d'au moins deux minutes de la fréquence afin de s'assurer qu'il n'y a pas d'opération de treuillage en cours, l'utilisation de la fréquence pouvant gêner la communication entre l'opérateur et le pilote planeur.

Procedures and special instructions

Except for safety related communications, aircrafts entering the aerodrome circuit are required to listen for at least two minutes of the frequency to ensure that there is no winching operation in progress, the use of the frequency may hinder communication between the operator and the glider pilot.

Pendant les périodes de treuillage, ne pas effectuer la reconnaissance de site à une hauteur < 2500ft AMSL.

During winching periods, do not perform site reconnaissance at <2500ft AMSL.

← QFU 035° préférentiel cause nuisances sonores.

Preferred QFU : 035° due to noise nuisance.

← Tout TKOF et LDG d'un avion est suspendu si un planeur est immobilisé sur la piste planeurs à moins d'une demi largeur de la limite commune. Pour les avions, après TKOF QFU 215°, prendre le cap 200°.

TKOF and LDG must be stopped when a glider is unmoved on the glider runway at less than a half width of the common limit. For aircraft, after TKOF QFU 215°, take the heading 200°.

Roulage interdit hors RWY et TWY.

Taxiing prohibited except on RWY and TWY.

Activités diverses

Activité treuillage planeurs sur piste 04R/22L (N° 954) : SFC-1700 ft ASFC / 2100 AMSL, SR-SS. Treuil équipé d'un feu à éclats. Information des usagers sur FREQ A/A Ecury.

Special activities

Gliders winch activity on RWY 04R / 22L (NR 954); SFC-1700 ft ASFC / 2100 AMSL, SR-SS. Flashing lights on winch. User information on FREQ A / A Ecury.

← Activité de voltige planeur N° 6102 sur axe de piste 04/22, dans les limites de la piste, plancher 1500 ft AMSL plafond 5000 ft AMSL, SAM, DIM et JF : SR-SS. Réservée aux planeurs autorisés par la DSAC Nord-est. Activité connue de SEINE INFO ou de PARIS INFO en cas de fermeture de SEINE INFO.

Glider aerobatic activity (NR 6102) over RWY 04/22 axis, into the RWY limits, 1500 ft AMSL / 5000 ft AMSL, SAT, SUN and HOL : SR-SS. Reserved for gliders authorized by the DSAC Nord-est. Activity known of SEINE INFO or PARIS INFO in case of SEINE INFO closing.

AEM N° 8241 : Plafond défini à 800 ft ASFC (1150 ft AMSL) hors activité planeur N° 6102 dans la circulation en vol de l'aérodrome. En cas d'activité vélivole, le plafond est défini à 350 ft ASFC (700 ft AMSL). SR - SS.

AEM (NR 8241) : upper limit at 800 ft ASFC (1150 ft AMSL) if no glider activity (NR 6102) in aerodrome traffic. In case of glider activity, upper limit at 350 ft ASFC (700 ft AMSL). SR - SS.

CHALONS ECURY SUR COOLE

Informations diverses / *Miscellaneous*

Horaires sauf indication contraire / *Timetables unless otherwise specified*
UTC HIV ; HOR ETE : -1HR / UTC WIN ; SUM SKED : -1HR

- 1 - **Situation / Location :** 6 km S Chalons en Champagne (51 - Marne).
- 2 - **ATS :** NIL.
- 3 - **VFR de nuit / Night VFR :** Non agréé / *Not approved.*
- 4 - **Exploitant d'aérodrome / AD operator :** Commune d'Ecury sur Coole.
- 5 - **CAA :** DSAC-NE - Ardenne (voir / *see* GEN).
- 6 - **BRIA :** LE BOURGET (voir / *see* GEN).
- 7 - **Préparation du vol / Flight preparation :** Acheminement FPL VFR / *Addressing VFR FPL* : voir / *see* GEN 12.
- 8 - **MET :** VFR : voir / *see* GEN VAC ; IFR : voir / *see* AIP GEN 3.5 ; Station : NIL.
- 9 - **Douanes, Police / Customs, Police :** NIL.
- 10 - **AVT :** Carburant / *Fuel* : 100LL après confirmation disponibilité par ACB / *after availability confirmed by ACB.*
Paiement comptant ou carte de crédit TOTAL / *Cash payment or TOTAL credit card.*
- 11 - **RFFS :** Niveau 1 / *Level 1.*
- 12 - **Péril animalier / Wildlife strike hazard :** NIL.
- 13 - **Hangars pour aéronefs de passage / Transient aircraft hangars :** NIL.
- 14 - **Réparations / Repairs :** Air Services : TEL 06 59 65 46 23
- 15 - **ACB :** Farman-Clément : TEL 03 26 67 61 01 - MAIL : aeroclub.farman-clement@wanadoo.fr
ACVV : Association Châlonnaise de Vol à Voile : TEL 03 26 67 61 13 - MAIL : planeur.acvv@gmail.com